



EDILKAMIN(エディルカミン)は、1963年の創業以来50年以上に渡ってストーブ、ボイラー、暖炉製品など家庭用暖房製品の開発を行ってきたヨーロッパのトップメーカーです。

イタリアならではのデザイン性と、機能性を重視した優美で便りな暖房製品の開発はもとより、革新的で最先端の技術力を駆使し、より安全で信頼性の高い燃焼技術の開発に努めています。

品質に最大の注意を払いながら、最高の信頼と安全性を公的試験証明書で保証しており、品質第一のヨーロッパ企業としてUNI EN ISO9001の認証を受けています。

レオナルドシステム



レオナルドシステムは、EDILKAMINが独自に開発した炉内での最適燃焼を保つための画期的な機能です。

燃料の種類や質、設置状況や自然環境など様々な使用条件に対応し、かつ、最適燃焼を行うために継続的に燃焼状態を監視し、主要なパラメーター調整を自動的に制御する革新的なシステムです。

〈レオナルドシステムの概要〉

- ・排気筒のドラフトが強い場合は排気ファンの回転を下げる。
- ・換気扇により室内負圧になった場合は排気ファンの回転を上げる。
- ・設定された排気温度を目指して燃料供給モーターの調整を行う。



1983年、ジェラール・ピタンスとブノワ・ラフォンテーヌが共同でプロダクトデザイン事務所として設立されました。

Stûvは、ヨーロッパの中心に位置するベルギーで設計・製造されています。産業戦略やサプライヤーとのパートナーシップを地元に根付かせて地元の可能性を最大限に活用しています。本社はナミュールにあり、管理部門、製造を行う5,000m²の工場、Stûv製品を展示する1,300m²のショールームがあります。

StûvP-10はペレットストーブの製品デザイン部門でRed Dot Design Awardを受賞しました。41人の国際的な専門家で構成される審査員は技術革新、すっきりとしたデザイン、環境面、そしてStûvP-10の機能に魅了されました。



ヴィエンティーナの丘陵地帯の中に位置するpaterno(パテルノ)は1968年の創業以来、最先端の技術を使用して信頼性の高く重厚感ある高品質なペレットストーブ、薪ストーブを創ることで有名なメーカーです。

素材の品質や細部へのこだわりが際立っておりペレットストーブには厚みのあるスチール製ストーブ本体内外に高温防食塗料で処理、燃料スクリューや点火ヒーターなど内装部品や安全装置の充実しています。

メンテナンスがしやすいように本体構造を工夫したパテルノプラスシステム搭載。



1985年にガスおよびディーゼルのボイラーおよびストーブのメーカーとして設立され、1997年以来CS THERMOSはペレットストーブの分野に特化してきました。

全木やバークペレット枝や樹皮が多く含まれているペレットこれらの品質の悪いペレットは灰が多いのが難点で、ストーブの燃焼ポットが灰で詰まり普通のペレットストーブでは正常な燃焼が出来ませんでしたは独自の特許技術の回転燃焼ポットよりその問題をクリアーしました。



【日本輸入元】



エネルギーを変える、暮らしを守る

北越融雪株式会社

本カタログに記載されている情報等は予告なく変更される場合がございます。

また製品画像は撮影状態により実際の製品の色と異なって見える場合がありますのでご了承ください。

2023年8月作成



PELLET STOVE

CATALOG 2023-2024



ヨーロッパの炎と共に



木質ペレット

捨てられてしまうはずの木材を活かして作られる、自然に優しい燃料。それが木質ペレットです。

原材料は山の間伐材や、製材工場の端材・おがくずなどで、CO₂排出量ゼロ^(※)のエコなエネルギー源として注目されています。当社の輸入しているストーブは着火や消火、火力調整まで自動化されており、女性やご高齢の方にも手軽に上質でゆったりとした雰囲気と、心地良い暖かさを味わって頂くことができます。

経験豊かなヨーロッパのデザイナーの手によって生み出されるストーブはカラフルなセラミックやガラス、流れるような曲線でデザインされ、モダンなリビングにはもちろん、和室にもマッチするインテリア性を備えています。

この冬からは本当の暖かさと炎のある暮らしを始めませんか？



(※)カーボンオフセットと呼ばれています。

USER'S VOICE ご愛用者の声

「大きな空間もこの一台」

(新潟県 M様)

長年薪ストーブを使用していましたが、年齢を重ね薪の準備が大変になりペレットストーブへ入替ました。薪ストーブだと朝起きて自分で火をつけなくちゃならないけないけど、今は起きた時に自動でついてくれるところが非常に助かっています。匂いがなくやわらかで刺激の少ない暖かさが気に入っています。

タイマー機能のおかげで目覚めた時からポカポカの状態です。家族の生活パターンに合わせて設定できるので気に入っています。

薪ストーブから入替もスムーズに行うことができて炎を眺める良さを手放さなくて良かったです。



お選びのストーブ



CHERIE 11EVO

11.4kW

インタビュー動画はこちら

「ダクトモデルで2部屋暖房」

(新潟県 K様)

新築の際にペレットストーブを検討しましたが、別の部屋も暖房できる機種があることを知り決めました。メインのダイニングキッチンだけでなく2階の部屋も暖房することができます。ダクトも壁内におさめてもらったのでスッキリとしていて気に入っています。



メインの部屋とダクト暖房によってプラスアルファの暖房が可能になっています。

ペレットタンクが大きいおかげで燃料を再補給しなくても長時間運転ができるので助かっています。

お選びのストーブ



NARA PLUS 9kW

「特別なストーブで炎のある特別な空間へ」

(栃木県 G様)

実際に燃焼を見せてもらった時に1番炎が綺麗に見えたのでこの機種に決めました。燃焼炉が上部にあたり左右に首振りのおかげで鏡に炎のが映り込み、隣のお部屋からも炎が眺められます。運転音の静かさに感心しています。特別なストーブでお気に入りの1台です。



煙や動作時の音が不安だったが煙も着火時の数分で動作音も非常に静かで気に入っています。

他のペレットストーブと比べ炎の形が特徴的で回転式ヘッドで何処にいても炎が見えます。

お選びのストーブ



Stûv P-10 8kW

ライク LIKE 80

7.6kW

コンパクトなのにパワフルな1台
高気密住宅対応密閉型モデル。



ホワイトスチール

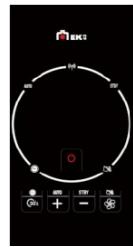


ブラックスチール

希望小売価格 558,000円(税込 613,800円)

コンパクトな円柱型で高気密住宅対応密閉型モデル。燃焼炉にはバーミキュライトを採用し、燃焼効率を高めると共に輻射熱を効率的に出力させます。天面グリルより温風が吹き出すので直接、温風があたるのが苦手な方におススメです。

5段階の火力調整や温風ファンの風量を3段階に設定できるほか、各種プログラムタイマー、イージータイマー、リラックスモード、室温制御設定ができます。



新操作パネル

新設計の操作パネルに変更されたことによりディスプレイ画面やボタンが大きくなりました。画面が見やすくなっただけではなく操作性も簡単になりました。



リラックスモード

温風ファンを停止し徐々に火力を下げ、最低火力での運転となりますので、静かな自然対流運転となります。

イージータイマーモード

ON中にイージータイマー機能を起動すると、30分単位(最大12時間)で消火までの時間を設定出来ます。OFF状態でイージータイマー機能を起動すると、着火までの時間が設定されます。

主な仕様

暖房出力	3.4~7.6kW
燃焼効率	89.0~90.8%
燃料消費量	0.8~1.7kg/h
タンク容量	15kg
暖房目安	19畳(木造)26畳(コンクリート造)
消費電力	40~90W(通常)、400W(着火時)
重 量	90kg
寸 法	W520×D520×H1,010

ゴー ザ GOTHA 70

6.7kW

奥行30cmの薄型デザイン
高気密住宅対応密閉型モデル



ホワイトスチール



希望小売価格 528,000円(税込 580,800円)

奥行30cmの薄型で高気密住宅対応密閉型モデル。燃焼炉にはバーミキュライトを採用し、燃焼効率を高めると共に輻射熱を効率的に出力させます。薄型のため、壁際にスッキリとスマートに設置することができます。

5段階の火力調整や温風ファンの風量を3段階に設定できるほか、各種プログラムタイマー、イージータイマー、リラックスモード、室温制御設定ができます。



新操作パネル

新設計の操作パネルに変更されたことによりディスプレイ画面やボタンが大きくなりました。画面が見やすくなっただけではなく操作性も簡単になりました。

イージータイマーモード

ON中にイージータイマー機能を起動すると、30分単位(最大12時間)で消火までの時間を設定出来ます。OFF状態でイージータイマー機能を起動すると、着火までの時間が設定されます。

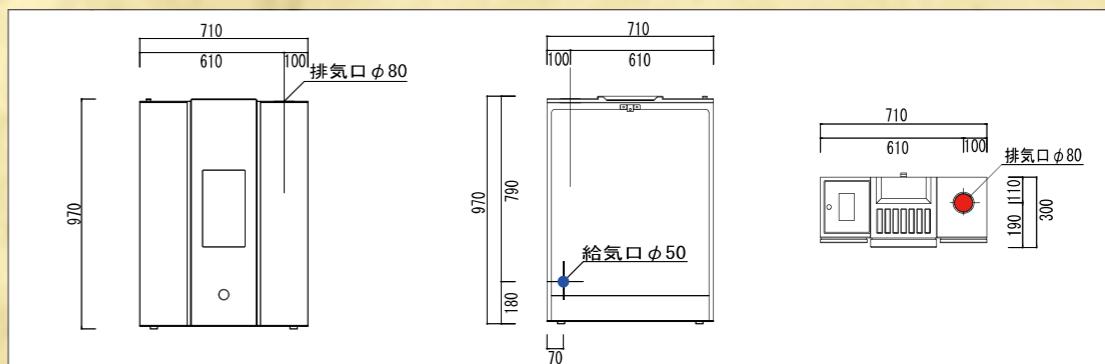
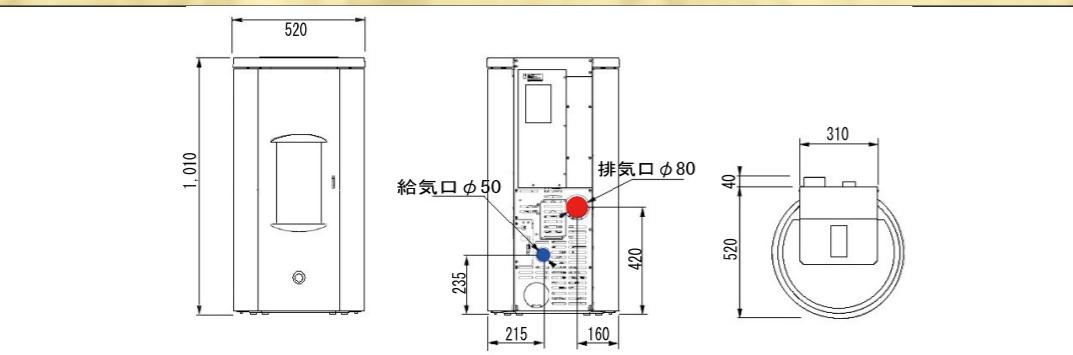


リラックスモード

温風ファンを停止し徐々に火力を下げ、最低火力での運転となりますので、静かな自然対流運転となります。

主な仕様

暖房出力	2.7~6.7kW
燃焼効率	88.4~90.8%
燃料消費量	0.6~1.6kg/h
タンク容量	12kg
暖房目安	17畳(木造)23畳(コンクリート造)
消費電力	107~140W(通常)、400W(着火時)
重 量	105kg
寸 法	W710×D300×H970



ス ポ ッ ツ

SPOT 100 H

10.1kW



床暖房やパネルヒーターを接続できる
コンパクト温水暖房モデル

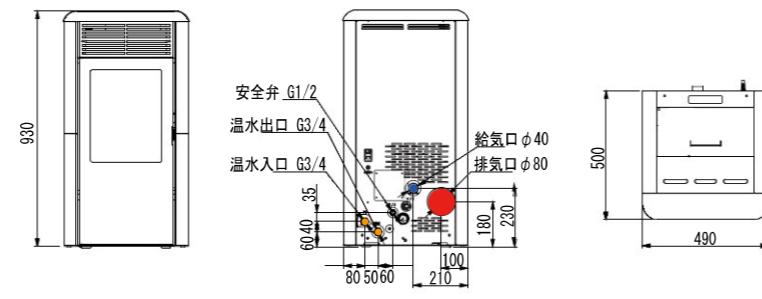


ホワイトセラミック

グレーセラミック

希望小売価格 698,000円(税込 767,800円)

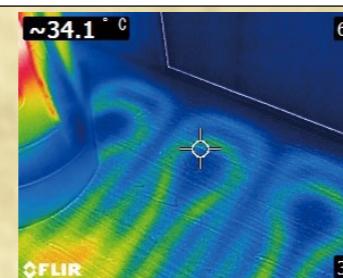
暖房出力	3.8~10.1kW(温水:6.5kW)
燃焼効率	91.2~92.8%
燃料消費量	0.9~2.3kg/h
タンク容量	14kg
暖房目安	25畳(木造)、35畳(コンクリート造)
消費電力	16~77W(通常)、400W(着火時)
重 量	150kg
寸 法	W490×D500×H930



横型パネルヒーター 窓下設置



温水床暖房
(離れた部屋での利用も可能)



タオルウォーマー型
パネルヒーター 脱衣室設置



縦型パネルヒーター
エントランス設置

ストーブとボイラーを組み合わせたような働きをします。設置した部屋をストーブの輻射熱で暖めることはもちろん、パネルヒーターや床暖房と組み合わせると、複数の部屋をすることも可能です。
設計・施工については各販売店へお問い合わせ下さい。

MYRNA H 15

15.3kW

ミルナ
LEONARDO sistema
MYRNA H 15

温風と温水を同時出力。床暖房やパネルヒーターを接続できるマルチヒーティングモデル。



希望小売価格 928,000円(税込 1,020,800円)



ホワイトセラミック

ストーブを置いた部屋には2.3kWの温風暖房出力、更に13kWの温水暖房出力で床暖房やパネルヒーターを接続することができます。燃焼炉は蓄熱性と耐久性に優れた鉄製で、輻射熱を効率よく出力します。温度設定、タイマー設定などが可能です。温風吹出しをOFFにすれば、ストーブのある部屋も静かな輻射暖房が実現できます。排気取出しは、背面のみとなります。密閉膨張タンク、循環ポンプ、など循環システムは内蔵されていますがシステム全体の水量にあった密閉膨張タンクを選定する必要があります。



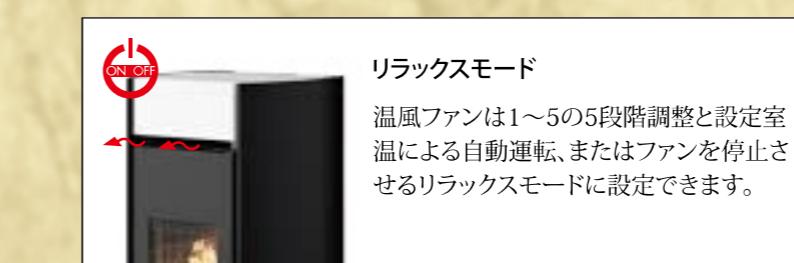
ストーブボイラー

設置した部屋を暖める温風ストーブ機能を持っているほか、ペレットを燃焼させた熱で温水を作り、各部屋に付けたパネルヒーターや床暖房などの温水循環暖房が可能です。



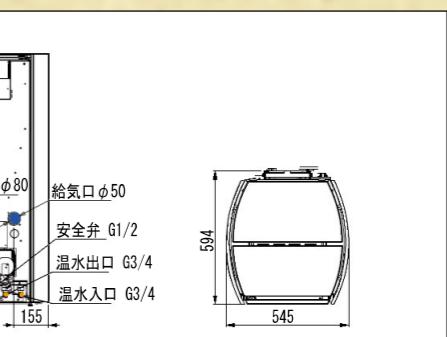
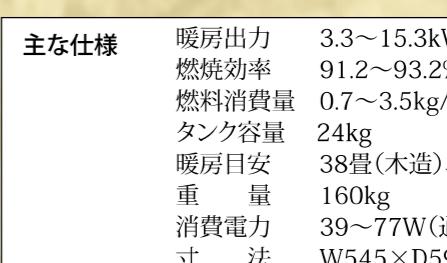
スライド式パネル

大きいディスプレーパネルにより見やすく直感的な操作が可能です。操作しない場合には下にスライドし隠すことができます。



リラックスモード

温風ファンは1~5の5段階調整と設定室温による自動運転、またはファンを停止させるリラックスモードに設定できます。



主な仕様	暖房出力	3.3~15.3kW(温水:13 kW)
	燃焼効率	91.2~93.2%
	燃料消費量	0.7~3.5kg/h
	タンク容量	24kg
	暖房目安	38畳(木造)、53畳(コンクリート造)
	重 量	160kg
	消費電力	39~77W(通常)、300W(着火時)
	寸 法	W545×D594×H1,120

シェリー イレブン エヴォ CHERIE 11 EVO

11.4kW



ダクトを2本接続すれば、
最大3室を同時に暖房可能な
ハイパワー温風ダクトモデル。



リモコン

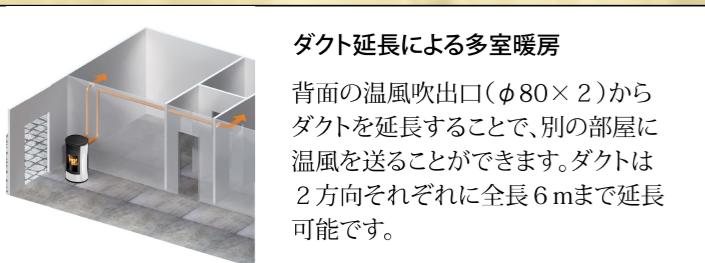


ホワイトスチール

グレースチール

希望小売価格 898,000円(税込 987,800円)

11.4kWものパワフルな出力。モダンなデザインで重厚感あふれるスチール外装モデルです。前面からの温風はもちろん背面に備えられた2つの温風吹出口からダクトを延長することで合計3つの部屋を同时暖房することが可能。リモコン操作で、5段階の火力設定と、3つの温風ファンの風量をそれぞれ5段階に設定でき、各種プログラムタイマー、室温制御設定ができます。



ダクト延長による多室暖房

背面の温風吹出口($\phi 80 \times 2$)からダクトを延長することで、別の部屋に温風を送ることができます。ダクトは2方向それぞれに全長6mまで延長可能です。

air kare(エアーケア)

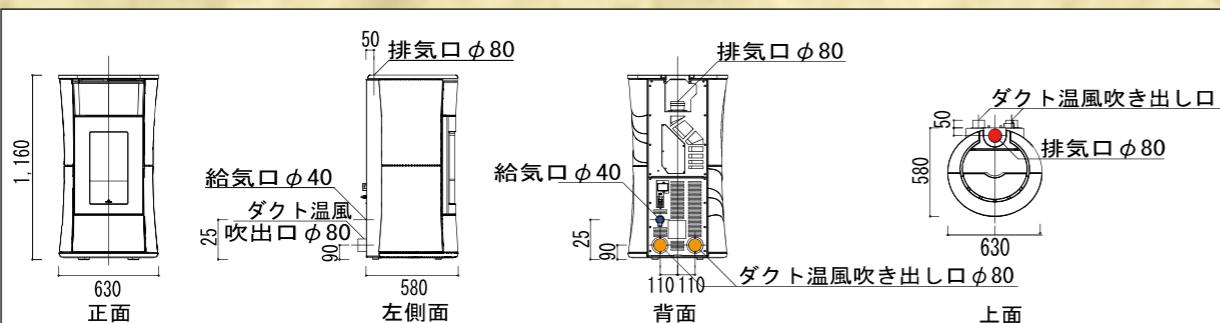
温風ファン付近のマイナスイオン、オゾン発生装置により空気清浄する機能です。温風ファンだけで稼働させることができます。オフシーズンにも使用することができます。



リラックスモード

温風ファンを停止した後、徐々に火力を下げ、最低火力での運転となります。静かな自然対流運転が可能です。

主な仕様	暖房出力	3.6~11.4kW
	燃焼効率	91.3%
	燃料消費量	0.8~2.6kg/h
	タンク容量	18kg
	暖房目安	29畳(木造)、40畳(コンクリート造)
	重 量	230kg
	消費電力	23~126W(通常)、365W(着火時)
	寸 法	W630×D580×H1,160



ナラ プラス NARA PLUS 9kW



「あともう一部屋暖めたい」を実現する、
パワフルな温風ダクトモデル。



燃焼動画こちら



ブラックセラミック



リモコン



ホワイトセラミック



ボルドーレッドセラミック

希望小売価格 598,000円(税込 657,800円)

すっきりコンパクトな本体に9kWのパワフルさを閉じ込めました。背面の温風吹出し口からダクトを延長することで他の部屋にも温風を送ることが可能です。24kgの大容量ペレットタンクが長時間の連続運転を可能にしました。

リモコン操作で、5段階の火力調整や、前面・背面(ダクト)と2つの温風ファンの風量をそれぞれ5段階に設定できるほか、各種プログラムタイマー、室温制御設定ができます。



ダクト延長による多室暖房

背面の温風吹出口($\phi 60$)からダクトを延長することで別の部屋に温風を送ることができます。ダクトは全長8mまで延長可能です。

イージータイマーモード

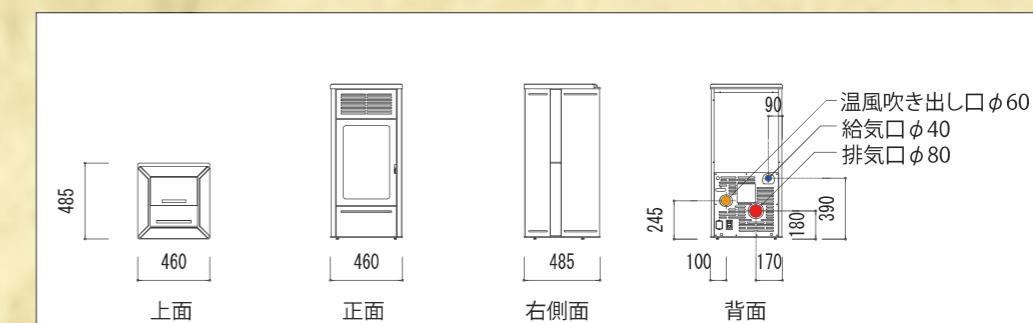
ON中にイージータイマー機能を起動すると、30分単位(最大12時間)で消火までの時間を設定出来ます。OFF状態でイージータイマー機能を起動すると、着火までの時間が設定されます。



リラックスモード

温風ファンを停止し徐々に火力を下げ、最低火力での運転となりますので、静かな自然対流運転となります。

主な仕様	暖房出力	3.8~9.2kW
	燃焼効率	88.4~88.5%
	燃料消費量	0.9~2.1kg/h
	タンク容量	24kg
	暖房目安	23畳(木造)31畳(コンクリート造)
	消費電力	18~178W(通常)、300W(着火時)
	重 量	130kg
	寸 法	W460×D490×H990



ミヤ
MYA

6.5kW

sistema LEONARDO[®]

EDILKAMINだから実現できた曲面ガラスの採用。
描き出される美しいカーブは芸術品さながら。

鋳鉄製の燃焼炉は蓄熱性が高く、輻射熱を効率よく出力させます。リモコン操作で3段階の火力設定、室温設定、タイマー設定などが可能です。

標準は背面排気ですが、オプションキットにより天面排気も可能です。

上部出し排気管キット 55,000円(税込 60,500円)



リモコン



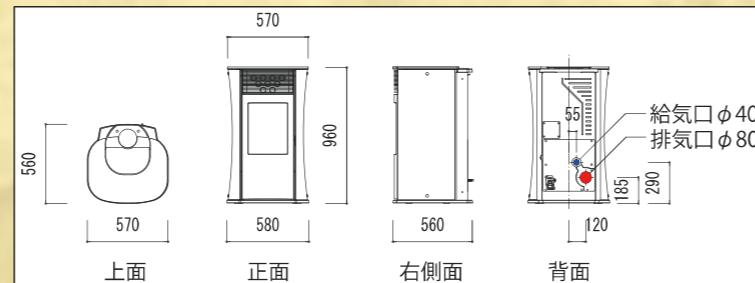
排気イメージ



ホワイトガラス

主な仕様

暖房出力	2.0~6.5kW
燃焼効率	91.0~94.8%
燃料消費量	0.5~1.5kg/h
タンク容量	18kg
暖房目安	16畳(木造) 23畳(コンクリート造)
重量	170kg
電源	100V 50Hz/60Hz
消費電力	100W(通常)、400W(着火時)
寸法	W580×D560×H960



燃焼動画はこちら



ブラックガラス

希望小売価格 398,000円(税込 437,800円) ※在庫限り

ポイント
POINT

8kW

セラミック外装の上質感とパワフルな燃焼を兼ね備えたハイコストパフォーマンスモデル。

燃焼炉にはバーミキュライトを採用し、燃焼効率を高めると共に輻射熱を効率的に出力させます。本体天面の操作パネルで3段階の火力設定、室温設定、タイマー設定などを行います。排気方向は上部、背面、左、右側面から選ぶことができます。

小型の赤外線リモコン標準装備。

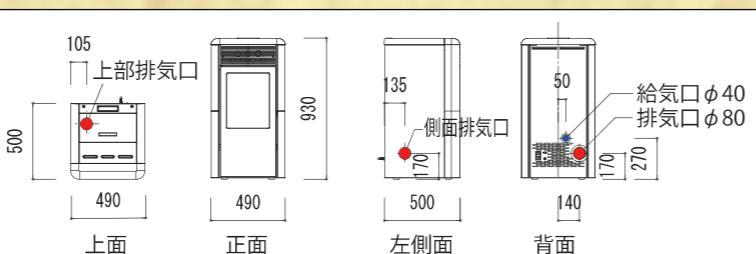


リモコン



主な仕様

暖房出力	2.4~8.0kW
燃焼効率	90.1~94.7%
燃料消費量	0.5~1.8kg/h
タンク容量	15kg
暖房目安	20畳(木造) 28畳(コンクリート造)
重量	137kg
電源	100V 50Hz/60Hz
消費電力	120W(通常)、400W(着火時)
寸法	W490×D500×H930



燃焼動画はこちら



パンナホワイトセラミック

希望小売価格 338,000円(税込 371,800円) ※在庫限り

パテルノ
Paterno P-14

8.3kW

薪ストーブの様なクラシックデザインで重量感ある外観が特徴的なモデル。



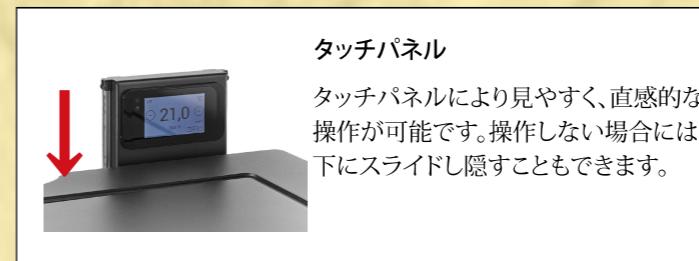
燃焼動画はこちら



希望小売価格 698,000円(税込 767,800円)

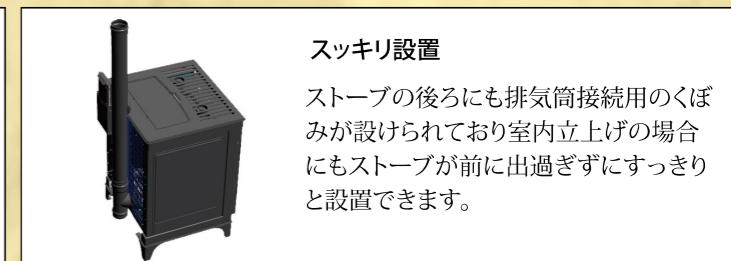
クラシックデザインで重厚感ある外観が特徴的なペレットストーブ。ワイドな前面ガラスと幅広な燃焼ポットにより大きくダイナミックな炎を楽しむことができます。

高さ80cmほどでコンパクトなため、ペレット燃料を補給するのも簡単で、温風ファンのON/OFF切換え機能により運転も静かです。5段階の火力設定、各種プログラムタイマー、室温制御、燃焼ポットセルフクリーニング機能付き。



タッチパネル

タッチパネルにより見やすく、直感的な操作が可能です。操作しない場合には下にスライドし隠すこともできます。



スッキリ設置

ストーブの後ろにも排気筒接続用のくぼみが設けられており室内立上げの場合にもストーブが前に出過ぎずにつっさりと設置できます。



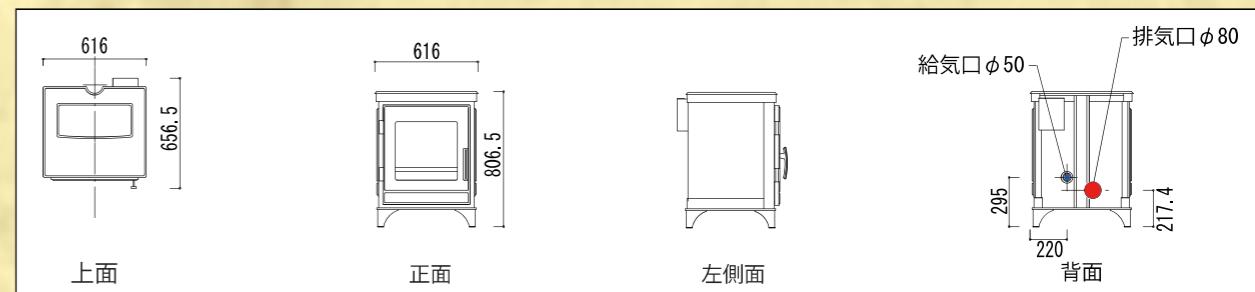
燃焼ポットセルフクリーニング

横幅15cmのワイドな燃焼ポットにより大きな炎を実現。燃焼ポットの底には灰を落とす機能があり、燃焼ポットに灰が詰まった場合、自動的にクリーニングを行います。



主な仕様

暖房出力	2.7~8.3kW
燃焼効率	92.9~97.8%
燃料消費量	0.563~1.815kg/h
タンク容量	14kg
暖房目安	21畳(木造)、28畳(コンクリート造)
重量	163kg
消費電力	50W(通常)、365W(着火時)
寸法	W616×D656.6×H806.5



シーエス サーモス ノタベーネ CS THERMOS Notabene 90 9kW



希望小売価格 550,000円(税込 605,000円) ※在庫限り

CS THERMOS独自の特許である回転式燃焼ポット搭載により、良質なペレットだけでなく、品質の悪いペレットや様々なバイオマスペレットを問題なく燃焼させるバイオマストーブです。

高い燃焼効率を実現する設計の燃焼炉や、温風取込み口フィルター付きなので埃の含まれないきれいな温風が出ます。

柔らかく丸みを帯びた側板と天板セラミックが重厚なイメージ、燃焼レベル、室温制御、各種プログラムタイマー設定ができます。



回転式燃焼ポット

回転式燃焼ポット搭載により、木質ペレット以外にも様々なバイオマスペレットを問題なく燃焼させることができます。



バイオマス燃料

穀物の残渣と剪定した枝などをミックスして作られた全木やバークペレット枝や樹皮が多く含まれているペレットも燃焼できますので燃料費の節約になります。

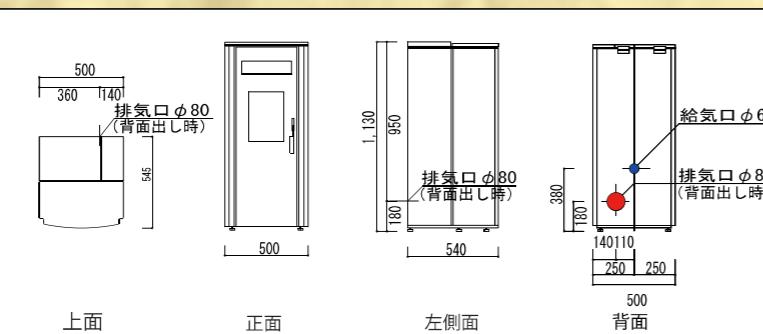


多彩なカラー

ボルドーレッド、ブラック、カプチーノ、マロンと合計4色のカラー展開があります。ご自身のお部屋のイメージに合った色を選択可能です。

主な仕様

暖房出力	3.0~9.0kW
燃焼効率	89.0~91.0%
燃料消費量	0.6~1.8kg/h
タンク容量	16kg
暖房目安	23畳(木造)31畳(コンクリート造)
消費電力	110W(通常)、620W(着火時)
重 量	150kg
寸 法	W500×D540×H1,400



ストウブ Stûv P-10 8 kW



モダンなデザインでどの角度からも炎を楽しむことができる輻射式暖房モデル。

リモコン(オプション)



80,000円(税込 88,000円)

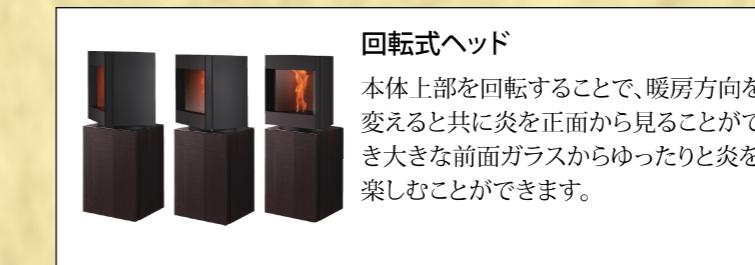


希望小売価格 1,048,000円(税込 1,152,800円)

ベルギー生まれのユニークかつ実用的なストーブ。温風を伴わない輻射式暖房で、ペレット燃料も下込め式を採用したこと非常に静かな運転を実現しました。

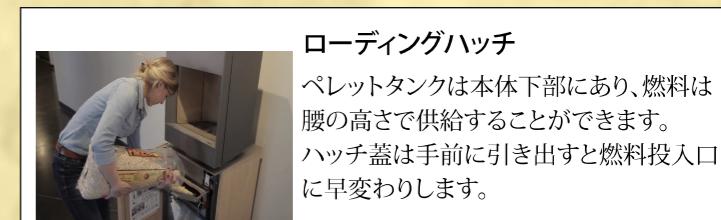
本体上部は左右に45°ずつ回転することで、利用シーンに応じた暖房方向の切替えが可能です。

リモコン操作で離れた場所からもストーブの燃焼レベル設定、室温制御設定、各種プログラムタイマー設定ができます。



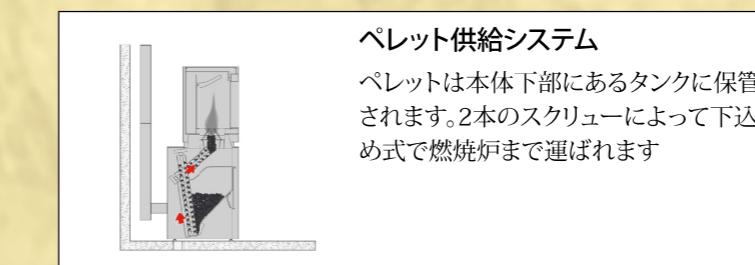
回転式ヘッド

本体上部を回転することで、暖房方向を変えると共に炎を正面から見ることができ大きな前面ガラスからゆったりと炎を楽しむことができます。



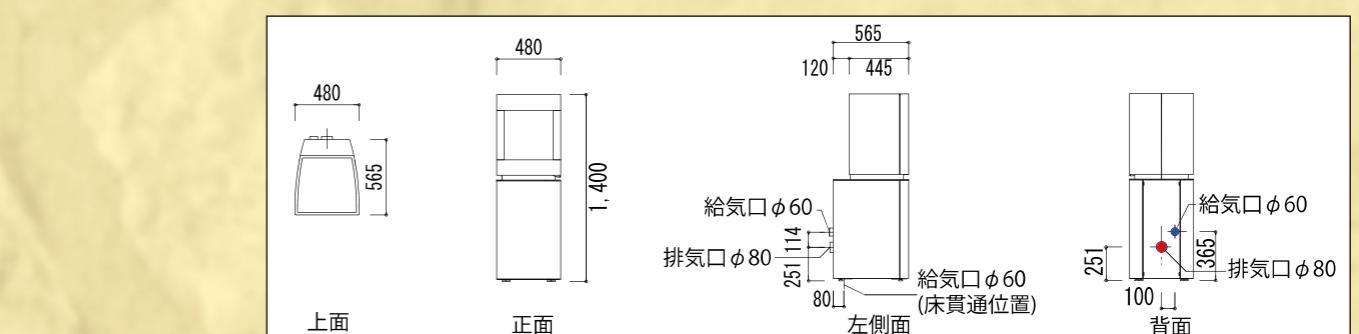
ローディングハッチ

ペレットタンクは本体下部にあり、燃料は腰の高さで供給することができます。ハッチ蓋は手前に引き出すと燃料投入口に早変わりします。



ペレット供給システム

ペレットは本体下部にあるタンクに保管されます。2本のスクリューによって下込め式で燃焼炉まで運ばれます



ペレットストーブQ & A

ペレットストーブを長く可愛がっていただくために、お伝えしたい事柄を紹介します。

■ ストーブの設置は自分でできますか？

予想外の事故を避けるため、専門の技術を持った販売店にご依頼ください。

■ 使っていたら「ピー・ピー」とアラームが。どうすればいい？

取扱説明書にアラームの出る原因(安全装置)とその対処方法が書いてあります。ご不明の場合は最寄りの販売店にご相談ください。

■ ペレット燃料はどれを使えばいいの？

販売店がおすすめする、灰が少なく、熱量の多いものが適しています。価格と品質は比例しませんが、極端に安いものはトラブルの原因となる場合があるようです。

■ 電気が必要なの？

ペレットの供給・給排気・送風は全て電気モーターにより行われます。安定した100V電源に接続してください。停電時には使用できません。

■ 使っているとススで汚れると聞いたのですが？

薪ストーブ同様、木を燃やすとススと灰が出ますが、高い温度で燃やすとススが出にくくなります。また煙突の先端付近がススけた場合は汚れの軽いうちに中性洗剤で落とせます。

■ 風の強い場所に住んでいますが、影響はある？

強い風が煙突から燃焼室へ逆流すると、火が消えたり室内に煙が漏れことがあります。

設置場所選びの際、お住まいまたは設計図を見ながら最適な場所をご提案いたします。

■ 使っている時は音が出ますか？

運転中はモーターの動作やファンの風切りなどに伴う音がします。

お求め前に販売店ショールームなどでお確かめください。

■ しばらく使わないとサビが出ているのですが？

高温にさらされる金属製部品は、次第にサビを生じる場合があります。

■ やけどや火災の心配はありませんか？

送风口や燃焼室のガラス、煙突などは大変高温になります。洗濯物を干す場合は十分遠ざけ、やけどや可燃物への接触を避けるため、専用ガードのご使用をお薦めします。

■ ストーブを末永くご愛用頂くために ～メンテナンス～

ペレットストーブ最大の特徴は、木を燃やすことで得られる暖かさと炎です。しかしその反面、固形の木質ペレットを燃やしますので灰やススが溜まります。したがって、毎日の燃焼炉内の掃除はもちろんのこと、熱交換パイプや排気管の定期的なメンテナンス無しでは安心して使い続けることができません。安心、安全に使い続けるために、こまめにメンテナンスを行いましょう。

毎日のメンテナンス

- 燃焼炉内の灰は原則毎日掃除をしてください。特に燃焼ポットの底面部にある小さな給気穴が灰でふさがっていると、点火時に着火できないことがありますので毎日確認をしてください。
※ストーブが完全に冷えている状態で行ってください。
- 扉を開けて燃焼ポットを外し、燃焼ポット内の灰を取り除いてください。
- 灰受け皿を取り外し、たまつた灰を取り除くか、灰専用掃除機などで吸い取ってください。
- ガラスが曇っていたら濡れ雑巾やウェットティッシュ、濡らした新聞紙などで拭き取ってください。



一週間に一度のメンテナンス

- 温風への熱交換を良好にする為、燃焼炉の上にある板(バッフルプレート)を取り外し、熱交換パイプ周りに付着した灰やススをハケや灰専用掃除機などで取り除いてください。



※MYRNAH15、CHERIE11EVO、Paternoには熱交換掃除レバーがありますので、レバーを上下することで掃除が容易に行えます。

シーズンオフのメンテナンス

- 排気管内部のススを専用ブラシ等で取り除いてください。周囲が汚れないように十分に養生を行ってください。
- 燃焼炉上部や背部の熱交換部に付着した灰やススを灰専用掃除機などで取り除いてください。
- 燃料タンクに残ったペレットを掃除機などで取り除いてください。

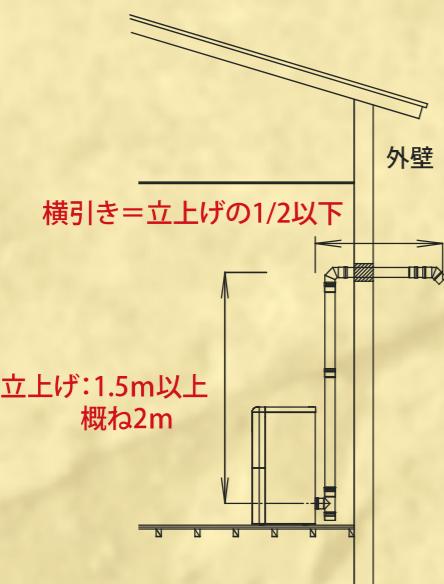
※毎日のストーブ使用時間が長い場合、または灰が多く出るペレットを使用する場合には、3ヶ月に一度程度の掃除をお勧めします。

※お客様によりメンテナンスを行う場合には、販売店に講習を受けてください。
ご自身でメンテナンスが出来ない場合は、販売店にメンテナンスを依頼してください。

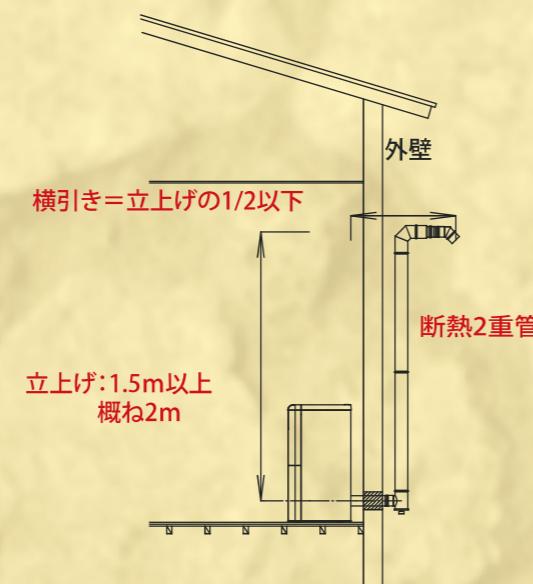


排気筒について

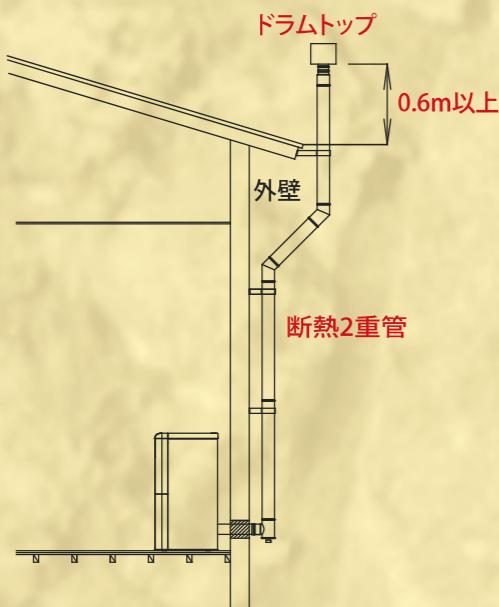
- ・排気管は立上げ配管を基本とし、立上げ距離は最低1.5m以上、概ね2m程度を目安とし、排気出口は必ず屋外に設けてください。
- ・横引き配管距離は2m以下とし、立上げ距離との比率が1/2以下とし、90°エルボーなど配管の曲がりは3曲がり以内としてください。
- ・着火時には排気口から白煙が出ます。微量のススも排出されますので、風向きによっては外壁など建物の汚れにつながる場合があります。
- ・建物の北・西面や海・川側、入隅や軒下などシーズン中強風にさらされる場所「風圧帯」には排気トップを設置しないでください。強風が予想される場所の場合は、屋根上まで排気管を立上げ、全周耐風圧対応のドラムトップなどを使用してください。
- ・排気管を壁貫通する場合、全周囲断熱処理無しの一重管を絶対に壁貫通に使用しないでください。
- ・壁貫通から屋外配管については、ステンレス配管を使用し、屋外立上げをする場合には配管内の結露を防ぐため断熱2重管をご使用ください。
- ・排気出口と可燃物とは、1m以上の離隔を取ってください。また、給気口との離隔もショートサイクルを防ぐ為、1m以上離してください。



屋内立上配管例



屋外立上配管例



屋外立上配管例

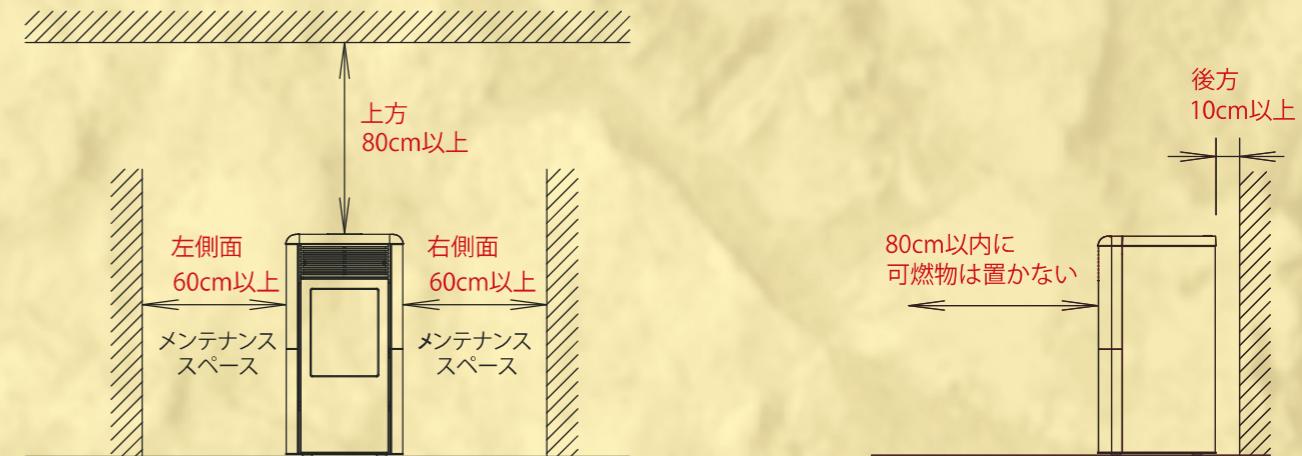
ペレットストーブ用に、イタリアからMC社の排気管やアクセサリー類を取り揃えてございます。部材選定、設置方法については正規販売店へご相談下さい。

ストーブの設置について

1. 可燃物との離隔距離について

ストーブの周りに可燃物がある場合、後方10cm以上、左側面20cm以上、右側面20cm以上の離隔距離が必要です。ただし、メンテナンス時には背面及び側面パネルを外す必要がありますので、側面の離隔距離は60cm以上あけることをお薦めします。前面は、輻射熱が強いので80cm以内に可燃物を置かないでください。

また、ペレット燃料は本体上部のふたを開けて補給します。上部には80cm程度の空間が必要です。床面がフローリングなど可燃物の場合は、燃焼扉の開閉によって火の粉の落下など、危険防止のために不燃材仕上とするか金属製プレートの設置をお薦めします。



2. 安全装置について

ペレットストーブには、安全装置として排気温度センサー、燃料タンク温度センサー、負圧センサー、感震センサーが付いています。センサーが危険を予測したり、安全が確保できない場合にアラームやメッセージを表示し、停止動作に移行します。

3. 設置環境について

高気密住宅などで換気方式により室内負圧が高い場合(ドアが開閉しにくくなるなど)には密閉式のストーブでFF方式(強制給排気式)での給排気接続にするか、非密閉式のストーブの場合には極度の室内負圧にならないように適切な給気口や差圧給気レジスターを設けてください。

極度の室内負圧の環境下で非密閉式のストーブを使用した場合、不完全燃焼や排気漏れにつながるため、アラームを発生して燃焼を停止します。



4. ペレット燃料について

ペレット燃料は湿気が少なく、灰分の少ないペレット燃料(ホワイトペレット、全木ペレット)をお薦めします。国内の各産地で作られるペレット燃料が、木の材質、圧縮度、サイズが様々で全て同じように燃焼するとは限りませんので、ストーブをお求めの販売店が推奨するペレットをご使用ください。むやみにペレット燃料の種類を変更すると、燃焼状態が変わり、場合によっては不完全燃焼、異常加熱を引き起こす可能性があります。

製品名	単位	LIKE 80	GOTHA 70	SPOT 100 H	MYRNA H 15	CHERIE 11 EVO	NARA PLUS	MYA	POINT	P-14	NOTABENE 90	P-10
												
最大暖房出力	kW	7.6	6.7	10.1	15.3	11.4	9.2	6.5	8.0	8.3	9.0	8.0
最小暖房出力	kW	3.4	2.7	3.8	3.3	3.6	3.8	2.0	2.4	2.7	3.0	2.4
暖房目安(木造)※1	畳	19	17	25	38	29	23	16	20	21	23	20
暖房目安(コンクリート)※1	畳	26	23	35	53	40	31	23	28	29	31	28
最大出力時燃焼効率	%	90.8	88.4	91.2	92.1	91.3	88.5	91.0	90.1	92.9	89	90.5
最低出力時燃焼効率	%	89.0	90.8	92.8	93.2	95	88.4	94.8	94.7	97.8	91	94.5
最大出力時燃料消費量	kg/h	1.7	1.6	2.3	3.5	2.6	2.1	1.5	1.8	1.8	1.8	1.8
最低出力時燃料消費量	kg/h	0.8	0.6	0.9	0.7	0.8	0.9	0.5	0.5	0.6	0.7	0.6
ペレットタンク容量	kg/h	15	12	14	24	18	24	18	15	14	16	18
最大出力時連続運転時間	時間	9	8	6	7	7	11	12	7	8	9	10
最低出力時連続運転時間	時間	19	20	16	34	23	27	36	24	25	23	30
排気管口径	mm	80										
給気管口径	mm	50	40	50	40				50	60		
電源		100V 50/60Hz										
消費電力(通常運転)	W	40~90	107~140	16~77	39~77	23~126	18~178	100	120	50	110	40
消費電力(着火時)	W	400			300	365	300	400		365	620	350
梱包込重量	kg	90	105	150	160	216	130	170	130	163	150	175
寸法	mm	W520×D520×H1,010	W710×D300×H970	W490×D500×H930	W545×D594×H1,120	W630×D580×H1,160	W460×D490×H990	W580×D560×H960	W490×D500×H930	W616×D656.6×H806.5	W500×D540×H1,130	W480×D565×H1,400
自動調整機能		-	-	-	○	○	○	○	-	-	-	○
燃焼方式		密閉式		非密閉式					非密閉式		密閉式	
特殊機能		-	-	温水循環機能		ダクト暖房機能		-	-	-	-	-
温風ダクト口径		-	-	-	-	φ80×2ヶ所	φ60	-	-	-	-	-

※暖房目安はペレットクラブ ストーブ規格認証委員会の算出・表示方法に基づき、畳数は「1,000×暖房出力(kW) / 適室基準値(木造398kW、コンクリート288kW)」で算出しています。